

# BOOKS ON EGYPT AND CHALDAEA

# LIBRARY

Brigham Young University

FROM Mercer Collection

Call No. Acc. 220205

3 P. 85

Digitized by the Internet Archive in 2011 with funding from Brigham Young University

# Books on Egypt and Chaldnen

Vol. XXVIII of the Series

### THE BOOK OF THE DEAD

EGYPTIAN HIEROGLYPHIC TEXT

Vol. I
CHAPTERS I—LXIV

#### BOOKS ON EGYPT AND CHALDÆA.

- Vol. I.—Egyptian Religion.
  - " II.—Egyptian Magic.
  - " III.-Egyptian Language.
  - " IV.—Babylonian Religion.
  - V.-Assyrian Language.
- Vols. VI.-VIII.-Book of the Dead. 3 vols.
  - " IX.—XVI.—History of Egypt. 8 vols.
- Vol. XVII.—The Decrees of Memphis and Canopus The Rosetta Stone. Vol. I.
  - " XVIII.—The Decrees of Memphis and Canopus The Rosetta Stone Vol. II.
  - " XIX.—The Decrees of Memphis and Canopus The Stele of Canopus.
- Vols. XX.—XXII.—The Egyptian Heaven and Hell. 3 vols.
  - " XXIII.- The Book of Kings. Vol. I. Dynasties I-XIX.
  - " XXIV.—The Book of Kings. Vol. II. Dynasties XX-XXX.
  - " XXV.-The Liturgy of Funerary Offerings.
  - " XXVI.—The Book of Opening the Mouth. Vol. I.
  - " XXVII.—The Book of Opening the Mouth. Vol. II.
  - "XXVIII.—XXX.—Book of the Dead. 3 vols. Egyptian hieroglyphic Text.

Full Prospectus on Application.

KEGAN PAUL, TRENCH, TRÜBNER & CO., LT. DRYDEN HOUSE, GERRARD STREET, LONDON, W.

713, B2 BB &

# Books on Egypt and Chaldaea

THE CHAPTERS

OF

# COMING FORTH BY DAY

OR

THE THEBAN RECENSION

OF THE

# BOOK OF THE DEAD

THE EGYPTIAN HIEROGLYPHIC TEXT EDITED FROM NUMEROUS PAPYRI

BY

E. A. WALLIS BUDGE, M. A., LITT. D., D. LITT., D. LIT.

KEEPER OF THE EGYPTIAN AND ASSYRIAN ANTIQUITIES
IN THE BRITISH MUSEUM

VOLUME I

CHAPTERS I—LXIV

#### LONDON

KEGAN PAUL, TRENCH, TRÜBNER & CO., Lt. DRYDEN HOUSE, 43, GERRARD STREET, W.

1910

(All rights reserved)

220205

PRINTED BY
ADOLF HOLZHAUSEN,
19-21 KANDLGASSE, VIENNA.

#### PREFACE TO THE SECOND EDITION.

The first edition of the "Chapters of Coming Forth by Day", or the Theban Recension of the Book of the Dead, appeared in 1897, the work consisting of three volumes, viz., Egyptian Text, Translation and Vocabulary. The sale of all the volumes proved that the edition was needed, and in a very few years it was exhausted, and copies could only be obtained at second hand. In 1901 a reprint of the English translation was published in the present Series, and when the edition was exhausted in 1908, Messrs Kegan Paul, Trench, Trübner and Co. decided to publish in the Series a new edition of the "Chapters of Coming Forth by Day", Egyptian Text, Translation and Vocabulary complete. The English translation, with many additions, has already been issued, and all the coloured and half-tone plates given in the first edition have been reproduced. An entirely new section has been introduced containing a brief general description of the contents of each Chapter, and of the purpose with which it was written. The Egyptian Text and Vocabulary follow, and it is hoped that the handy form in which the work now appears will be found convenient to those who will use it.

The ancient Egyptian Hymns and Religious Texts printed in the following pages form a representative collection of the compositions which the Egyptians inscribed upon the walls of tombs, sarcophagi, coffins, stelae, amulets, etc. to ensure the well-being of their dead in the Other World. Taken together they are known generally as the "Book of the Dead", and because they have been edited chiefly from documents found at Thebes, they are said to form the "Theban Recension" of that work. This Recension was in general use in Egypt from about B. C. 1600 to B. C. 900. Many of the ideas and beliefs embodied in these texts are coaeval with Egyptian civilization, and we are now able to trace their history in textual form back to the Vth and VIth dynasties (about B. C. 3500). The greater number of the texts here given belong to the great group to which the Egyptians gave the name "Chapters of Coming Forth by Day" the remainder are Hymns, supplementary extracts from ancient cognate works, rubrics, etc., which were believed to give the dead strength to resist the attacks of foes, and to withstand the powers of darkness and of the grave, and enabled them to enjoy everlasting happiness.

The papyri selected as authorities are the best now known, and they have been chosen with the view of illustrating the development of the Theban Recension, and the changes which took place in it during the various periods of its history. Since no papyrus contains all the Chapters of this Recension, and no two papyri agree either in respect of contents or arrangement of the Chapters, and the critical value of every text in any given papyrus is not always the same, it follows that a complete edition of all the known Chapters of the Theban Recension would be impossible unless recourse were had to several papyri. Among those used in the present edition, of special value is the Papyrus of Nu (Brit. Mus. No. 10,477), from which I have printed 111 Chapters. Among these are at least twenty Chapters of the Theban Recension which exist in no other papyrus, and several others which are known from single manuscripts only. In the case of Chapters of great importance, e. g., Chapters XVII, LXIV, CXXV, etc., the texts of three, sometimes four, versions from the best papyri have been given, and most of the omissions made inadvertently by ancient scribes have been filled up from other codices.

Like Professor Naville, I have followed the system of numbering the Chapters employed by Lepsius in his edition of the famous Turin Papyrus, which was published so far back as 1842. But although I have

done so for the sake of convenient reference, I consider it to be unfortunate that it has been generally adopted in Egyptological works. For three sections (Nos. XVI, CXLIII, and CL) are not Chapters, but Vignettes, and nine others (Nos. XLVIII, XLIX, LXXIII, CVII, CXI, CXX, CXXIX, and CXXXIX) are duplicates of Chapters found in other parts of the papyrus. The number of Chapters in the edition of Lepsius is, therefore, not 165, but 153.

The Chapters, not including duplicates and versions, given in this edition are 177 in number, and of these 163 belong to the Theban Recension; the remaining 14 have as yet only been found in the Turin Papyrus edited by Lepsius. As, however, they illustrate the religious thought of the Saïte Period, and some curious beliefs are enshrined in them, it has been decided to print them herein with the older texts. Of the 163 Chapters of the Theban Recension 148 are edited from papyri in the British Museum.

In the two Appendices the texts of a series of funerary compositions belonging to the Vth, VIth, XIIth, XXIInd, and XXVIth dynasties are given, and of several Books of the Dead of the Ptolemaïc and Roman Periods. In short, I have made an attempt to place in the hands of readers the materials which will enable them to trace the principal religious ideas and beliefs from about B. C. 3500 to A. D. 100.

The source of each Chapter is stated under its number, and the text is printed in horizontal instead of perpendicular lines of hieroglyphics. The Introductory Hymns to the Judgment Scene are grouped together at the beginning of Vol. I, for they are out of place when arranged as versions of Chapter XV; Chapters CLXXXII, CLXXXIII, and CLXXXV probably belong to the group.

#### E. A. WALLIS BUDGE.

British Museum, January 20th, 1910.



#### DESCRIPTION OF THE PAPYRI.

The Chapters of the Book of the Dead, hymns, etc., printed in this and in the following volumes are edited from the following papyri:—

I. THE PAPYRUS OF NEBSENI. This papyrus was acquired by Burton in the early years of the XIXth century, and was sold to the Trustees of the British Museum after his death in the year 1836. As it was impossible to use the papyrus in roll form, first, because of its peculiarly brittle nature, and secondly, because of the damaged state of the document when purchased by the Trustees, it was cut into thirty-three sections, which were carefully pasted on paper and mounted under glass. It measures 77 feet,  $7^{1}/_{2}$  in. in length, and is 1 foot,  $1^{1}/_{2}$  in. in breadth; it bears the number 9,900, and is commonly known as the "Burton Papyrus". Unfortunately the exact place where the papyrus was found is unknown, but the texture and colour proclaim its Memphite origin, and we shall probably be correct if we assume that it came from

Şakkârah. Nebseni certainly lived at Memphis, for he was a priestly official connected with the famous temple of Ptah, and this being so we should naturally expect that he would be buried at Ṣakkarah. Nebseni, was, according to his papyrus, a scribe , and also a "maker of designs in the temples of the North and the South" & ... In other words, he drafted the texts which were cut on the walls of the temples, and "set out", or made the copies from which the masons worked when cutting the reliefs on the walls, columns, etc. in the temples. His chief duties were connected with the temple of Ptah of Memphis, as we see from the title , or , "draftsman of the temple of Ptah", and he presided over certain of the "mysteries in the temples" Another title of Nebseni was , i. e., "child of the Shet chamber", but what his

duties were in connection with this office is not known.

Nebseni's father was called Thenna , and he is described as the "draftsman of the designs of the Lord of the Two Lands" ;

The following are the Chapters of the Book of Coming Forth by Day contained in the Papyrus of Nebseni:—

I, with Vignette, sheet 1; V, sheet 11; VI, with Vignette, sheet 10; XIII, sheet 12; XVII, lines 81—94, sheet 11, lines 100—106, sheet 12, the complete Chapter, with Vignette, sheets 13-15; XVIII, sheet 15; XX, sheet 11; XXII, with Vignette, sheet 5; XXIII, with Vignette, sheet 5; XXVI, with Vignette, sheets 4 and 5; XXX B, with Vignette, sheet 4; XXXVIII A, with Vignette, sheet 12; XLI, sheet 25; XLIV, sheet 12; XLVI, sheet 5; XLVII, with Vignette, sheet 8; XLVIII, sheet 8; L, two copies, sheets 11 and 12; LVI, two copies, sheets 5 and 11; LXII, with Vignette, sheet 4; LXIV, short version, sheet 23, long version sheet 24; LXV, sheet 22; LXXI, with Vignette, sheet 16; LXXII, with Vignette, sheet 3; LXXVI, sheet 8; LXXVII, with Vignette, sheet 2; LXXXI, with Vignette, sheet 3; LXXXIII, with Vignette, sheet 2; LXXXIV, with Vignette, sheet 2; LXXXV, with Vignette, sheet 2; LXXXVI, with Vignette, sheet 2; LXXXVII, with Vignette, sheet 11; LXXXVIII, with Vignette, sheet 11; LXXXIX, with Vignette, sheet 6; XC, with Vignette, sheet 6; XCVI and XCVII, two copies, sheets 8 and

11; XCIX, with Vignette, sheet 3; C, three copies, sheets 5, 10 and 20; CIII, with Vignette, sheet 8; CIV, with Vignette, sheet 8; CV, with Vignette, sheet 4; CVI, three copies, sheets 16, 19, and 24; CVIII, with Vignette, sheet 7; CIX, with Vignette, sheet 8; CX, with Vignette, sheets 17 and 18; CXII, with Vignette, sheet 7; CXIII, with Vignette, sheet 7; CXIV, with Vignette, sheet 7; CXVII and CXVIII, with Vignette, sheet 11; CXIX, with Vignette, sheet 6; CXXV, with three Vignettes, sheets 29-31; CXXXIII, with Vignette, sheet 22; CXXXIV, with Vignette, sheet 6; CXXXVI A, with Vignette, sheet 26; CXXXVI B, with Vignette, sheet 26; CXXXVII A, sheet 24; CXXXVII B, with Vignette, sheet 6; CXLIV and CXLVI, with Vignettes, sheets 2-4; CXLVIII, with Vignettes, sheets 4 and 5; CXLIX, with Vignettes, sheets 27-29; CL, with Vignette, sheet 29; CLI a, two copies, sheet 21; CLIII A, with Vignette, sheet 12; CLV, with Vignette, sheet 10; CLVI, with Vignette, sheet 10; CLX, with Vignette, sheet 10; CLXVI, sheet 21; CLXVII, with Vignette, sheet 22; CLXXII, sheets 32, 33; CLXXIII, sheet 9; CLXXVII, sheet 18; CLXXVIII, sheet 19; CLXXIX, sheet 26, and CLXXX, two copies, sheet 20, and sheet 21.

A photograph of the Nebseni Papyrus was published by the Trustees of the British Museum (*Photographs* of the Papyrus of Nebseni in the British Museum, London, 1876), with a short preface by Dr. Birch; fifty-two of the seventy-seven Chapters (not reckoning

duplicates and triplicates) were published by Prof. Naville in his edition of the Theban Recension of the Book of the Dead (Das Aegyptische Todtenbuch, Berlin, 1886), and he gave a description of the Papyrus in his Einleitung (pp. 48-54) to that work; a French translation of the Papyrus was published by Massy (Le papyrus Nebseni, exemplaire hiéroglyphique du livre des morts conservé au British Museum, traduit par A. M., Gand, 1885, 8vo), and extracts from it, with translations, have been published by Birch, Naville, Pierret and others. The numbers of the Chapters published in the present work are: VIB, XIII, XVII, XVIII A, XX A, XXXVIII A, XLI, XLVI A, L A, LXII A. LXIV, LXXI, LXXII, XCII, XCVII, CIV, CX A, CXIV, CXXI, CXXV, CXXXVI, CXXXVII A, CXXXVII B. CLX, CLXVI, CLXVII, CLXXII, CLXXIII, CLXXVII, and CLXXVIII.

II. The Paperus of Nu. This papyrus was found at Kûrnah, in Western Thebes, in one of the oldest portions of the necropolis, and was acquired by the Trustees of the British Museum in 1890. The papyrus is darkish brown in colour, and measures 65 feet,  $3^{1}/_{2}$  inches in length, by  $13^{1}/_{2}$  inches in width; it is mounted on paper, with a wooden backing, in thirty sheets, and bears the No. 10,477 in the British Museum Collection. It is, I believe, the oldest known codex of the Theban Recension of the Book of the Dead, with painted Vignettes, and it may, with little doubt, be considered

a product of the first half of the period of the rule of the kings of the XVIIIth dynasty; it is very little later than the papyrus of Nebseni. The papyrus opens with a coloured scene in which the deceased is represented standing in adoration before Osiris, who is seated on a shrine. Only a few of the Chapters, i. e., those of the Transformations, the Arits, the Pylons, the Domains (Aats), and one or two others have Vi-The titles of the Chapters and the Rubrics are in red, and the text proper is written in black throughout. The whole papyrus is most carefully written, and it is the work of one man, perhaps of Nu himself. It must rank as one of the chief authorities for the text of the Theban Recension, for it is no mere undertaker's stock copy, with blank spaces left for inserting the name of the man or woman for whom it was purchased, but a piece of work which bears in every line of it evidence of the care and knowledge of the copyist. The absence of duplicates and triplicates of several Chapters such as we find in the Papyrus of Nebseni and the Papyrus of Ani is remarkable, and seems to show that the copyist kept a list of the Chapters which he had copied, and guided his work accordingly. In the Papyrus of Nu the only Chapter given in duplicate is No. CXXXII.

The Papyrus resembles that of Nebseni in omitting the Introductory Hymns to Rā and Osiris, and the great Judgment Scene, which are characteristic of the illustrated papyri of the last half of the XVIIIth dy-

nasty and subsequent periods, and like most of the oldest papyri it ends with Chapters CXLIX and CL. It contains a considerable number of Chapters which have not hitherto been found in papyri of the Theban Recension, and also a large number of others which have only been known from single manuscripts. Of Chapters XXX, XLIV, CXXXVI, and CLIII it gives two versions, and the various groups of Chapters relating to special subjects are singularly complete. Of the antiquity of the Papyrus many proofs might be adduced, but it will be sufficient to note that the deceased is frequently described as neb  $amakh \longrightarrow \Box$ , as in the case of Nebseni, and that the word maā-kheru is sometimes written (see sheet 20, 1. 62; sheet 24, 1. 54, and compare Chapter XXIX A published from a papyrus at Parma by Naville (Todtenbuch, I, 40, Il. 1 and 7).

The deceased Nu was, as we learn from sheet 11, l. 16, "the steward of the overseer of the seal", and he was the son of Amen-hetep, a man who had held a similar office, and of the lady Senseneb.



The name of Amen-hetep is common enough in the XVIIIth dynasty, but the name of Senseneb is rare, and was mostly used in the first half

of the XVIIIth dynasty, and in the period preceding it; see the two instances of the name quoted by Lieblein (Dict. de Noms, Livr. III, No. 1558, p. 621, and No. 1963, p. 763). To these may be added that of the wife of Nebseni. The name occurs also on stele No. 502 in the British Museum (XVIIIth dynasty), and on the shrine of Ruka, No. 714, also in the British Museum; in the former case it is the name of a son of Sapar and in the latter it is the name of the wife of Ruka.

The Papyrus of Nu contains one hundred and thirty-one Chapters, including two versions each of Chapters XXX, LXIV, CXXXVI, and CLIII, which are as follows:—

Chapter					heet	Chapter			s	heet
I	•••		• • •	• • •	2	XXII	• • •	• • •	• • •	5
II		• • •			13	XXIII		• • •	•••	5
III		• • •	• • •	• • •	13	XXIV		• • •	• • •	5
IV	• • •	• • •	• • •	• • •	19	XXV		• • •	• • •	5
V	• • •	• • •		• • •	21	XXVI				5
VI	• • •		• • •	• • •	21	XXVII				5
VII	• • •			• • •	22	XXVIII		• • •	• • •	5
VIII			•••		12	XXIX		•••		12
IX				• • •	12	XXX A				5
XI		• • •		• • •	21	XXX B				21
XII	• • •	***			9	XXXI				5
XVII		•••	• • •	4	2, 3	XXXIV	• • •			6
XVII	Ι	• • •			4	XXXV	• • •	• • •	•••	6
XXI	• • •		• • •		9	XXXVI				. 8

#### XIX

#### DESCRIPTION OF THE PAPYRI.

Chapter sheet	Chapter	sheet
XXXVII 8	TVVIII	7
XXXVIII 12	LXXI	7
XL 8	LXXII	7
XLI 6	LXXIV	. 6
XLII 6	LXXV	. 13
XLIII 5	LXXVI	9
XLIV 19	LXXVII	10
XLV 6	LXXVIII	13
XLVI 12	LXXIX	8
XLVII 8	LXXXIA	. 11
L 19	LXXXII	9
LI 8	LXXXIII	. 10
LII 11	LXXXIV	. 10
LIII 11	LXXXV	. 9
LIV 12	LXXXVI	. 10
LV 12	LXXXVII	. 11
LVI 12	LXXXVIII	. 11
LVII 12	LXXXIX	. 18
LXI 12	XC	. 8
LXIII A 12	XCI	. 6
LXIV, with rubric	XCII	. 7
referring to He-	XCIII	. 6
sep-ti 13	XCIV	. 12
LXIV, with rubric	XCV	. 7
referring to Men-	XCVI	. 19
kau-Rā 20	XCVII	. 19
LXV 14	XCVIII	. 9
LXVII 15	XCIX	. 21

Chapter	•			s	heet	Chapter	s	heet
$\mathbf{C}$				• • •	27	CXXXIII	•••	16
CI	• • •	•••			27	CXXXIV		17
CII	• • •		•••	• • •	28	CXXXVI. 1	• • •	16
CIII	•••	• • •	•••		8	CXXXVI. 2	•••	28
CIV	• • •	• • •		• • •	8	CXXXVI. 3		28
CV	•••	• • •		• • •	7	CXXXVII A		26
CVI	• • •	• • •		• • •	8	CXXXVIII	• • •	19
CVIII				• • •	8	CXLIV	• • •	26
CIX	• • •		•••	• • •	12	CXLV	• • •	25
CXII			•••	• • •	18	CLXVIII	• • •	11
CXIII	[		• • •	• • •	18	CXLIX	• • •	29
CXV		• • •	• • •	• • •	18	CL	• • •	30
CXVI	_	• • •			18	CLI	• • •	27
CXVI	I	• • •	• • •	• • •	9	CLII	•••	13
CXVI	$\Pi$	• • •	• • •	•••	9	CLIII A		20
CXIX		• • •	•••		8	CLIII B	• • •	20
CXX	Π	•••	•••		9	CLIV	• • •	18
CXXI	Ш			• • •	15	CLV	•••	27
CXX	IV	• • •		• • •	10	CLVI		27
CXX	V	• • •	•••	22-	-24	CLXXVI		22
CXX	VI	• • •	• • •	• • •	24	CLXXIX	• • •	15.
CXX	X	• • •	***	•••	17	CLXXXVII	• • •	19
CXX	XI	• • •	•••	• • •	17	CLXXXVIII	• • •	19
CXX	XII.	1	• • •	• • •	11	CLXXXIX	•••	19
CXX	XII.	2		• • •	12	CXC		16

The order of the Chapters in the Papyrus of Nu is as follows:

XVII, XVIII, I, XXII, XXIII, XXV, XXVI, XXVII, XXX A, XLIII, XXIV, XXXI, XXXIII, XXXIV, XXXV, LXXIV, XLV, XCIII, XCI, XLI, XLII, LXVIII, XCII, LXIII A, CV, XCV, LXXII, LXXI, CVI, XL, XC, CVIII, XLVII, CIV, CIII, LI, CXIX, XXXVI, XXXVII, LXXIX, CXVII, CXVIII, XXI, XII, CXXII, XCVIII, LXXVI, LXXXV, LXXXII, LXXVII, LXXXVI, CXXIV, LXXXIII, LXXXIV, LXXXIA, LXXXVII, LXXXVIII, CXXXII, CXLVIII, LII, LIII, LXI, XXVIII, LVI, LVII, LIV, XXXVIII, LV, XXIX, XLVI, CIX, IX, CXXXII, XCIV, LXIII B. VIII, LXIV (short version), II, III, CLII, LXXV, LXXVIII, CXC, CXXXIII, LXV, CXXXIII, LXVII, CLXXIX, CXXIII, CXLI, CXXXVI, CXXXIV, CXXX, CXXXI, LXXXIX, CLIV, CXV, CXVI, CXII, CXIII, CXXXVIII, CLXXXVII, CLXXXIX, XLIV, L, CLXXXVIII, IV, XCVI and XCVII, CLIIIA, CLIII B, LXIV (long version), XXX B, XI, V, VI, CXIX, VII, CLXXVII, CXXV, CXXVI, CXLV, CXLIV, CXXXVII A, CI, CLVI, CLV, CLI, C, CII, CXXXVI A, CXXXVI B, CXLIX, CL. The following portion of a Chapter is found on sheet 12, l. 7 (compare Chap. XXVIII) 

# 

The Chapters printed in the present work are:-XXIX, XXX A, XXX B, XXXI, XXXIII, XXXIV, XXXV, XXXVI, XXXVII, XXXVIII, XL, XLII, XLIII, XLVI, XLVII, L, LI, LIIA, LIIB, LIII, LIV, LV, LVI, LVII, LXIII B, LXIV (two versions), LXV, LXVII, LXVIII, LXXIV, LXXV, LXXVI, LXXVII, LXXVIII, LXXIX, LXXXI, LXXXII, LXXXIII, LXXXIV, LXXXV, LXXXVI, LXXXVII, LXXXVIII, LXXXIX, XC, XCI, XCIII, XCIV, XCV, XCVI, XCVII, XCVIII, XCIX, C, CI, CII, CIII, CIV, CV, CVI, CVIII, CIX, CXII, CXIII, CXV, CXVI, CXVII, CXVIII, CXIX, CXXII, CXXIII, CXXIV, CXXV (3 parts), CXXVI, CXXX, CXXXI, CXXXIII, CXXXIV, CXXXVIA (two versions), CXXXVI B, CXXXVII, CXXXVIII, CXLI, CXLII, CXLIV, CXLVII, CXLVIII, CL, CLII, CLIII A and B, CLIV, CLV, CLVI, CLXXIX, CLXXXVII, CLXXXVIII, CXC [CXLVIII].

III. THE PAPYRUS OF ANI was found at Thebes, and was acquired by the Trustees of the British Museum

<sup>1.</sup> See my Papyrus of Ani in the British Museum, plates and translation, 2 vols., London, 1895.

in 1888. It is 78 feet long and 15 inches wide, and is the longest known papyrus of the Theban Recension. It is made of six distinct lengths of papyrus which have been joined together with great neatness. The text was written by three scribes at least, but the beautiful Vignettes appear to have been painted by one hand. In some instances the artist has occupied so much space that the scribe has been obliged to crowd the text, and at times he has written it on the border. This proves that the Vignettes were drawn before the text was written. The titles of the Chapters, Rubrics, catchwords, etc., are written in red. The text contains many serious errors, and a large section of Chapter XVII has been entirely omitted. The papyrus was probably produced in the latter years of the XVIIIth dynasty, i. e., about B. C. 1400. Of Ani's parentage we know nothing, but he held several important offices both at Thebes and Abydos, for he was a "veritable royal scribe, scribe and registrary of the "offerings of all the gods, overseer of the granaries of "the Lords of Abydos, and scribe of the offerings of "the Lords of Thebes". The scribe Ani married priestess in the Temple of Amen-Rā at Thebes.

Chapters from the Papyrus of Ani printed in the present work are: I, II, V, VIII, IX, X, XV, XVII, XVIII, XXIII, XXIII, XXIV, XXVI, XXVII, XXIX A and B, XXX B, XLII (tabular form), XLIII, XLIV, XLV, XLVI, LVIII, LIX, LXI, LXXVIII, LXXX, LXXXI (two versions), LXXXIX, XCI, XCIII, CXXV (Parts 1 and 2), CXXXII, CXLVII, CXLVIII, CLXXVI, and CLXXXVI.

IV. The Papyrus of Ivau. This interesting papyrus was discovered by Mr. Theodore M. Davis at Thebes, and published, with a description of its contents, by Prof. E. Naville. It is about 30 feet long, and it contains 40 Chapters of the Theban Recension of the Book of the Dead. The papyrus was written for Iuau, A father-in-law of Amen-hetep III, king of Egypt about B. C. 1450, to which fact its value is chiefly due. It is one of the very few fine copies of the Theban Recension to which a tolerably exact date can be assigned. The Vignettes are well painted, and the text is good, and it contains an interesting version of Chapter IB, in which the names of the Nine Serpents of Amenti are given with pictures of them. The Chapters from this papyrus printed in the present work are: I, XIII, XVII, LXIII, LXIV (both versions), LXXXI, LXXXII, CXIX, CIV, CX, CXXV (parts 2) and 3), CXXXVI, CXLI, CXLIV, CXLVI, CLI, CLV, and CLVI.

<sup>1.</sup> The Funeral Papyrus of Iouiya, London, 1908.

V. THE PAPYRUS OF HUNEFER 1 was found at Thebes, and was purchased by the Trustees of the British Museum from the late Clot Bey in 1852. It is 18 feet long, and 15<sup>3</sup>/<sub>8</sub> inches wide, and it is the shortest known illustrated text of the Theban Recension. The material is composed of three layers of good papyrus of a light colour. The inscribed text is perfect, and appears to have been the work of two scribes. The titles of the Chapters, catchwords, etc., are in red. The Papyrus was written in the reign of Seti I, about B. C. 1370, and the text states that Hunefer was the king's steward, and the overseer of his cattle; he was also a royal scribe, and a superintendent of Western Thebes ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) When the second married the lady Nasha This Think, who was a priestess and a singer in the Temple of Amen-Rā at Thebes. The texts from this papyrus printed in the present work are the Introductory Hymns to Rā and Osiris; the latter is commonly called Chapter CLXXXIII.

VI. The Papyrus of Mut-Heter was probably found at Thebes. It was purchased by the Trustees of the

<sup>1.</sup> For a detailed description of the papyrus with texts and translations, see Facsimiles of the Papyri of Hunefer, Anhai, etc., London, folio, 1899.

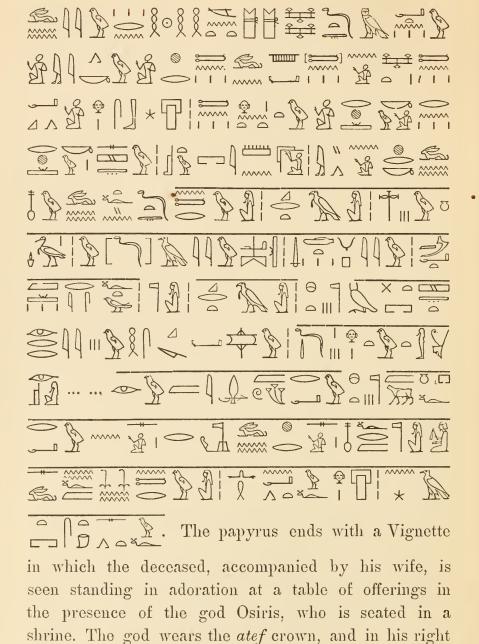
British Museum from Mr. Murray in 1861. It is 9 feet, 9½ inches long, and 13½ inches wide; it is mounted under glass in five sheets, and bears the number 10,010. This papyrus was probably written under the XXth dynasty, about B. C. 1150, and is the work of a careful scribe. The deceased was a priestess and singer in the Temple of Amen-Rā at Thebes The Vignettes are coloured, and are of peculiar interest; they are figured in my translation of the Book of the Dead with the Chapters which they illustrate. Chapter CLXXIV is a modified copy of a passage in the text of the Pyramid of Unis, lines 379 to 399. Its appearance along with Chapters of the Theban Recension goes to prove that portions of the older religious texts were made into Chapters by giving them titles and supplying them with Vignettes. The Chapters given in the papyrus are: XV, CLI, CLXVIII, CLXXIV, CLXXV, and CLXXXII, all of which are printed in the present work.

VII. The Papyrus of Nekht, a "chief of the bow-men", and "veritable royal scribe", was found at Thebes, and was acquired by the Trustees of the British Museum in 1888. It is 47 feet, 1½ inches long, and 14 in. wide, and is mounted under glass in twenty-two sheets; it bears the number 10,471. Nekht probably flourished under the XXth dynasty; his wife's name was Thuau  $\Longrightarrow$   $\Longrightarrow$   $\Longrightarrow$   $\Longrightarrow$   $\Longrightarrow$   $\Longrightarrow$  . His papyrus contains a

large number of Chapters, and is specially interesting for its Vignettes, which are well painted; the only text in it printed in the present work is the fine Hymn to Rā, which is found on sheet 21.

VIII. The papyrus of a person whose name is not given. This papyrus was found at Thebes, and was acquired by the Trustees of the British Museum in 1890. It is  $15^{1}/_{2}$  feet long, and  $11^{3}/_{4}$  inches wide; it is mounted under glass in seven sheets and bears the number 10,478. The central portion of the papyrus is filled with the picture of a hall having a door at each end. The space between the ceiling and floor is divided into three parts: in the first and third of these is a series of short addresses to personages in four sections of the Other World, and in the second division is a series of vignettes illustrating them. These addresses are printed in the present work as Chapter CLXVIII. The papyrus opens with a vignette in which the deceased is seen standing in adoration at a table of offerings in the presence of Osiris; on a standard, before the god, are the four children of Horus, and behind him is Heru-netch-tef. The "Chapter" which accompanies this Vignette reads:-





hand is the crook, and in the left are the crook and whip,

emblems of sovereignty and dominion. Behind Osiris stands Isis, who has on her head the disk and horns. The text above the deceased reads:

IX. The Papyrus of Queen Netchemet. This papapyrus was found at Dêr al-Baḥrî, in Western Thebes, and was purchased by the Trustees of the British Museum in 1894 at the sale of the Egyptian collection of the late General Sir Edward Stanton, K. C. B. It is 13 feet, 3 inches long, and 9 inches wide, and belongs to the period of the XXth dynasty. It bears the number 10,490. It is inscribed in hieratic with versions of Chapters CXLVIII, CXXV (Parts 1 and 2), XIX, CXXIX, CI, CXXXIX and IB, and contains several Vignettes which are also found in some of the later Tombs of the Kings at Thebes. The Chapters from this papyrus printed in the present work are: XIX, CI, CXXXIX and CXLVIII.

X. Several Chapters, Hymns, etc. not found in other papyri are printed from facsimiles and editions of them published by Mariette, Leemans, Lepsius, Naville, Lefébure, Bergmann and others. These are:

1. See my Facsimiles of the Papyri of Hunefer, Anhai, Kerasher, Netchemet, etc. London, 1899, p. 44.

- 1. Papyrus of Mes-em-Neter at Cairo, Chapters XIV, XXXIX, LXIX, LXX, CLXIX, and CLXX. See Naville, *Todtenbuch*, *Einleitung*, p. 74,
- 2. Papyrus of Tura, surnamed Nefer-uben-f, Chapters LVII, LXII, CIX, CI and CLXI. See Naville, Einleitung, p. 97.
- 3. Papyrus of Nekhtu-Amen at Berlin, Chapter I B. See Naville, *Einleitung*, 70.
- 4. Papyrus of Amen-Hetep at Cairo, Chapters CXLII, CLXXI. See Mariette, Les Papyrus Égyptiens, tome III, Plate 7.
- 5. Papyrus of Qenna at Leyden, Chapter CLXXXI and two Introductory Hymns. See Leemans, *Papyrus Égyptiens*, tome II, Plate 19.
- 6. Papyrus of Amen-em-Ḥeb at Paris, Chapter LXVI. See Naville, *Einleitung*, p. 103.
- 7. Papyrus of Ртан-меs (Papyrus Busca), Chapter CXXVII в. See Naville, *Einleitung*, р. 89.
- 8. Papyrus of Sutimes at Paris, Chapter CLXXXV. See Guieyesse and Lefébure, Le Papyrus Funéraire de Soutimes, Paris, 1877.
- 9. From a papyrus at Paris (No. 3073), Chapter CLXXX; from a papyrus at Parma, Chapter XXIXA; from a papyrus at Dublin, Chapter XV B 5. See Naville, *Einleitung*, pp. 86, 96 and 80.
- 10. From the Tomb of Rameses IV, Chapter CXXVII a. See Lefébure, *Tombeau de Ramsés IV*, Paris, 1889, Plate XIII.

- 11. The Turin Papyrus, edited by Lepsius, Chapters XII, XIX, XX, XXX, XXXII, LX, LXV, LXXIII, CVII, CXX, CXXVIII, CXXIX, CXXXV, CXXXIX, CXL, CXLII, CXLV, CXLVI, CLIV, CLV, CLVI, CLVII, CLVIII, CLXII, CLXIII, CLXIV, CLXV.
- 12. The Coffin of Pa-Nehem-Ast at Vienna, Chapters XVIII, and XIX. See Bergmann, Jahrbuch, II, 1, 2, Vienna, 1883.

# LIST OF CHAPTERS.

# VOLUME I.

 Introductory Hymns:—	DACE
	PAGE
Papyrus of Ani	1
Papyrus of Qenna	3
3. * 1 1 2 1 2 1 2 2 1 2 2 2 3 4	
Papyrus of Qenna	6
4. * 100 200 100 100 100 100 100 100 100 100	
Papyrus of Hunefer	7
5. * Papyrus Papyrus	
of Nekht	10
6. * A Papyrus of	
Ani,	12

LIST OF CHAPTERS. XX	XIII
II. Scene of the Weighing of the Heart.	PAGE
Papyrus of Ani	13
1. Names of the gods of the Great Company	10
	13
Papyrus of Ani 2. Prayer of the deceased (Chapter XXX B)	10
Papyrus of Ani	14
3. The Eater of the Dead. Papyrus of Ani	15
1 The Speech of Thath	15
4. The Speech of Thoth. "	15
5. The Speech of the Gods ,,	16
6. The Speech of Horus ,,	16
7. The Speech of Ani "	10
III. The Chapters of Coming Forth by Day:	
Chap. I.	
481112 08! ELL MOR	
A, MADE IE RELEASE	
	18
Papyrus of Ani	10
Addition from the Turin Papyrus	21
* 17 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	
Papyrus of	
	20
Nekhtu-Amen	23
Chap. IB. B. Papyrus	
of Iuau	25
Chap. II A.	
Papyrus of Nu	26

	PAGE
Chap. II B. Shape The shape of	
Papyrus of Ani	27
Chap. III. Papyrus of Nu	27
Chap. IV. $\sim \times \circ \sim \circ \sim $	
Papyrus of Nu	28
Chap. VA.	
Papyrus of Nu	29
Chap. V B.	
Papyrus of Ani	29
Chap. VI A.	
Papyrus of Nu	29
Chap. VI B.	
Papyrus of Nebseni	30
Chap. VII. $\times \circ = = = = = = = = = = = = = = = = = = $	
of Nu	30
Chap. VIII A. OF THE METERS OF THE CONTROL OF THE C	
Papyrus of Nu	31
Chap. VIII B. Papy-	
rus of Ani	32

rus of Nu	. 33
Chap. XII. ○ ☐ Turin Papyrus	34
Chap. XIII. [ A A A A A A A A A A A A A A A A A A	
Papyrus of Nebseni	35
Chap. XIV.	
Papyrus of Mes-em-neter	35
Chap. XV. * A A B D D D D D D D D D D D D D D D D D	
Papyrus of Ani	36
Chap. XV. ON * IN TO SEE THE	
Papyrus of Ani	38
Chap. XV.	
	3
9   1   Papyrus of Ani	40
G*	

Coffin of Pa-neḥem-Ast ... ...

XXXVIII	THE BOOK OF THE DEAD.	
Chan VV	1 2 2 9 - 1 9 Panyeus of Neh-	PAGE
seni	Papyrus of Neb-	115
Chap. XX в.		
-	11 M & M & M & M & M & M & M & M & M & M	118
	apyrus	
Chap. AAI.		
Papyrus	of Nu	. 118
Chap. XXII.	Papyrus of Ani	
	Papyrus of Ani	119
Chap. XXIII.		
Panyrus	of Ani	120
		1 2 0
R PP III	Papyrus of Ani	120
Chap. XXV.		
Papyrus	of Nu	121
Chap. XXVI.		
Papyrus	of Ani	122
Chap. XXVI		
18 1 18	Papyrus of Ani	123
Chap. XXVI	4 74	
		124
····· □ I	Papyrus of Nu	124

	PAGE
Chap. XXIX. 1.	
rapyrus of Am	125
Chap. XXIX. 2.	
etc. Tapyrus of Nu	126
Chap. XXIX A.	
Papyrus of Amen-hetep	126
Chap. XXIX B. OF THE Papyrus of Ani	127
Chap. XXX.	
Turin Papyrus	127
Chap. XXX A. Salar	
etc. Papyrus of Nu	128
Chap. XXX B. 1.	
Papyrus of Ani	129
Chap. XXX B. 2. Papyrus	
of Nu	130
Rubrics. From the Papyri of Nu and	
Amen-hetep	131
Chap. XXXI.	
Papyrus of Nu	132

LIST OF CHAPTERS.

Chap. XXXII.	PAGE
Turin Papyrus	132
Chap. XXXIII. Papyrus	
of Nu	134
Chap. XXXIV. etc.	
Papyrus of Nu	135
Chap. XXXV.	
Papyrus of Nu	135
Chap. XXXVI.	
Papyrus of Nu	136
Chap. XXXVII. Papyrus	
of Nu	136
Chap. XXXVIII A. ON Papyrus	
of Nebseni	137
Chap. XXXVIII B. ON TON TO BE	
Papyrus of Nu	138
Chap. XXXIX.	
Papyrus of Mes-em-neter	139
Chap. XL A.	
Papyrus of Nu	142

LIST OF CHAPTERS.	XLI
	PAGE
Chap. XL B. [ The state of the	
Papyrus of Rā	143
Chap. XLI.	
Papyrus of Nebseni	144
Chap. XLII. Papyrus of Nu	
Papyrus of Nu	146
Chap. XLII. Section in tabular form. Papyrus	
of Ani	150
Chap. XLIII A	
Papyrus of Nu	154
Chap. XLIII B.	
	154
Papyrus of Ani	194
Chap. XLIV.	
Papyrus of Ani	155
V_III	
Chap. XLV. Significant Signifi	
Papyrus of Ani	155
Chap. XLVI A.	
Papyrus of Nebseni	156
Chap. XLVI B. Papyrus of	
Nu	156

Chap. XLVI c.	PAGE
Papyrus of Ani	156
Chap. XLVII.	
etc. Papyrus of Nu	157
Chap. XLVIII. See Chapter X	33
Chap. XLIX. See Chapter XI	33
Chap. La. Papyrus of Nebseni	157
Chap. L B. Papyrus of Nu	
Chap. LI.	
Papyrus of Nu	159
Chap. LII A. Papyrus of Nu	
Chap. LII B.	
of Nu Papyrus	160
Chap. LIII.	
Papyrus of Nu	164

	PAGE
Chap. LXIII A. 1.	
Papyrus of Nu	173
Chap. LXIII A. 2.	
Tapyrus of Iuau	172
in apyrus of fuat	110
Chap. LXIII B.	
Papyrus of Nu	174
Chap. LXIV. Long Version:	
1. Papyrus of Nu	176
2. Papyrus	
	177
3. Papyrus of Iuau	
Chap. LXIV. SHORT VERSION:	
1. Papyrus	
of Nu	194
Papyrus of Iuau	105
rapyrus or ruau	133

## VOLUME II.

	PAGE
Chap. LXV A. STORY AND	
Papyrus of Nu	1
Chap. LXV B.	
Turin Papyrus	3
Chap. LXVI. Papyrus of Amen-em-ḥeb	3
Chap. LXVII. Papyrus	
of Nu	4
Chap. LXVIII. Papyrus	
of Nu	5
Chap. LXIX. Papyrus of Mes-em-neter	7
Chap. LXX. Papyrus of Mes-em-neter	9
Chap. LXXI. Papyrus of Nebseni	10
Chap. LXXII.	
Papyrus of Nebseni	15
Chap. LXXIII.	
Turin Papyrus	16
Chap. LXXIV.	
Papyrus of Nu	17

Chap. LXXV.	PAGE
Papyrus of Nu	17
Papyrus of Nu	
	18
Chap. LXXVII. Papyrus of Nu	
Papyrus of Nu	19
Chap. LXXVIII A.	
Papyrus of Nu	21
Chap. LXXVIII B. Spill & Like	
Papyrus of Ani	28
Chap. LXXIX. O S S A M L L TAIL	
Papyrus of Nu	35
Papyrus of Nu	
Papyrus of Ani	37
Chap. LXXXI A. 1.	
Papyrus of Nu	38
Papyrus of Nu	
Tapyrus of Iuau	39
Chap. LXXXI. 3. Ship in the second se	
Papyrus of Ani	39

Chan LXXXI B > SA Q D D L 1	PAGE
Chap. LXXXI B. Papyrus of Ani	39
Chap. LXXXII A.	
Papyrus of Nu	40
Chap. LXXXII B.	
Papyrus of Iuau	42
Chap. LXXXIII.	
Papyrus of Nu	43
Chap. LXXXIV.	
Papyrus of Nu	44
Chap. LXXXV.	
Papyrus of Nu	45
Chap. LXXXVI.	
Papyrus of Nu	47
Chap. LXXXVII.	
Papyrus of Nu	49
Chap. LXXXVIII.	
Papyrus of Nu	50

Chap. LXXXIX A.	PAGE
Chap. LXXXIX A. Papyrus of Nu	50
Papyrus of Nu	50
Chap. LXXXIX B. Some Some Solution of the Chap.	
Papyrus of Ani	51
Chap. XC. Papyrus	~ 0
of Nu	53
Chap. XCI A.	
etc. Papyrus of Nu	54
Chap. XCI B.	
Panyrus of Ani	55
Papyrus of Ani	00
Chap. XCII.	
Papyrus of Nebseni	55
Chap. XCIII A.	
Papyrus of Nu	57
Chan VCIII P Q Q Q Q 137	
Chap. XCIII B.	
Papyrus of Ani	58
Chap. XCIV.	
Papyrus of Nu	59
Papyrus of Nu =	
Chap. XCV. Papyrus of Nu	60

## LIST OF CHAPTERS.

	PAGE
Chap. XCVI.	PAGE
Papyrus of Nu	61
Chap. XCVII A.	
Papyrus of Nu	61
Chap. XCVII B.	
Papyrus of Nebseni	62
Papyrus of Nebseni	
Papyrus of Nu	63
Chap. XCIX A.	
Papyrus of Iuau	65
Chap. XCIX B. Rubric. Papyrus of Nu	69
Chap. XCIX c. Papyrus	
of Nefer-uben-f	71
Chap. C.	
Papyrus of Nu	76
Chap. CI A. [ ] S S S S S S S S S S S S S S S S S S	
Papyrus of Nu	77
Chap. CI B.	
	7.0
etc. Papyrus of Iuau	79

Chap. CI c. Papyrus of	PAGE
Netchemet	81
Chap. CII.	
Papyrus of Nu	83
Chap. CIII. Papyrus of Nu	85
Chap. CIV A. O TO THE TOTAL THE CHAP.	
Papyrus of Nu	85
Chap. CIV B	
Papyrus of Nebseni	85
Chap. CIV c.	
Papyrus of Iuau	86
Chap. CV. Papyrus of Nu	86
Chap. CVI. Papyrus of Nu  Chap. CVI. etc.	
Papyrus of Nu	87
Chap. CVII.	
Al Land Turin Papyrus	88
Chap. CVIII.	
Papyrus of Nu	89
Chap. CIX. Papyrus	
of Nu	91

mor or onal lime.	1.11
Chap. CX A.	PAGE
	0.1
Papyrus of Nebseni	92
Chap. CX B.	
Papyrus of Iuau	99
Chap. CXI. See Chap-	
ter CVIII	89
Chap. CXII. Papyrus	
	105
Chap. CXIII. Papyrus of Nu	107
Chap. CXIV. → ₩ = Papyrus of Neb-	
seni	109
Chap. CXV.	
Papyrus of Nu	110
Chap. CXVI.    Chap. CXVI.    Chap. CXVI.   Chap. CXVII.   Chap. CXVIII.   Chap. CXVII.   Chap. CXVIII.   Chap.	
Papyrus of Nu	111
Chap. CXVII.	
Papyrus of Nu	112
Chap. CXVIII. Papyrus	
of Nu XIII	113
	110
d*	

	PAGE
Chap. CXIX. Papyrus	FAGE
of Nu	113
Chap. CXX. See Chapter XII. Turin Papyrus	34
Chap. CXXI. See Chapter XIII. Papyrus of Neb-	
seni	35
Chap. CXXII. Papyrus of Nu	114
Chap. CXXIII. → Papyrus of Nu	115
Chap. CXXIV.	
Papyrus of Nu	116
Chap. CXXV. Introduction:	
A. The second se	
Papyrus of Ani	119
Papyrus of Ani  B. A A A A A A A A A A A A A A A A A A A	
etc.	***
Papyrus of Nu	121
Chap. CXXV. Negative Confession:	
A. Papyrus of Nebseni Papyrus of Nebseni	124
B. Papyrus of Nu	125
C. Papyrus of Iuau	126
D. Papyrus of Ani	

LIST OF CHAPTERS.	LIII
Chap. CXXV. Address to the gods:	PAGE
1. 1 + 9 = 1 = 9   1 - 1 = 1 = 1 = 1 = 1 = 1 = 1 = 1 = 1 =	
Papyrus of Nu	140
B. Papyrus of Iuau	147
Chap. CXXVI.	155
Chap. CXXVII A. **********************************	
Tomb of Rameses IV	156
Chap. CXXVII B.	
Papyrus of Ptaḥ-mes	159
Chap. CXXVIII. * Turin Papyrus	161
Chap. CXXIX.	
Turin	100
Papyrus	163
Chap. CXXX.	
12 To A Papyrus of Nu	
Chap. CXXXI.	171
Chap. CXXXII. Papyrus of Ani	
Papyrus of Ani	172

Chap. CXXXIII.	PAGE
O Papyrus of Nu	173
Chap. CXXXIV.	
Tapyrus of Nu	176
Chap. CXXXV.	
Turin Papyrus	179
Chap. CXXXVI. SHORT VERSION:	
A. To Sur La	
Papyrus of Nu	180
B. IN TO DELLE MARCHETTE	
Papyrus of Nebseni	180
Papyrus of Iuau	181
Chap. CXXXVI. Long Version:	
A. Papyrus	
of Nu	181
B. The series of	
Papyrus Papyrus	
of Nu	
Chap. CXXXVII A. 1.	
Papyrus of Nu	187

LIST OF CHAPTERS.	LV
	PAGE
Chap. CXXXVII A. 2.	
Chap. CXXXVII A. 2. O Papyrus of Nebseni	191
Chap. CXXXVII B. Papyrus	
of Nebseni	198
Chap. CXXXVIII.	
20 A d 9 Panyeus of Vu	198
Papyrus of Nu	100
Chap. CXXXIX A. O A A A A A A A A A A A A A A A A A	
Papyrus of Netchemet	200
Chap. CXXXIX B. * Turin Papyrus	200
·	
Chap. CXL.	
Turin Papyrus	201
Chap. CXLI.	
	203
Papyrus of Nu	~00
Chap. CXLIIA. THE FORMS OF OSIRIS, etc.	
Papyrus of Nu	206
Chap. CXLIIB. THE FORMS OF OSIRIS, etc.	
Papyrus of Iuau	209
Chap. CXLII c. The Forms of Osiris, etc.	
Papyrus of Amen-hetep	210
Chap. CXLII D. THE FORMS OF OSIRIS, etc. Turin	
Papyrus	212

			PAGE
Chap. CXLIII. Vignettes only		• • •	218
Chap. CXLIV A. THE SEVEN ARITS. Papyr			218
Chap. CXLIV B. THE SEVEN ARITS. Pa			
Iuau	•••	•••	218
Chap. CXLV.	1013	ls.	
Turin Papyrus:			
First Pylon	• • •		224
Second Pylon	•••		225
THIRD PYLON	•••	• • •	226
FOURTH PYLON	•••	•••	226
FIFTH PYLON	•••	•••	227
Sixth Pylon	•••	•••	227
SEVENTH PYLON DE MAR A 11110	• • •	•••	228
EIGHTH PYLON	•••	•••	229
NINTH PYLON	•••	•••	229
Tenth Pylon	***	• • •	230
ELEVENTH PYLON	•••	•••	231
TWELFTH PYLON	,	•••	231
THIRTEENTH PYLON	υ Θ	•••	231

LIST OF CHAPTERS.		
	PAGE	
FOURTEENTH PYLON DE CONTREBIENT OF THE CONTREBIENT	232	
Fifteenth Pylon $\bigcirc$	233	
Sixteenth Pylon De Continuo .	233	
SEVENTEENTH PYLON DO TO THE O	233	
EIGHTEENTH PYLON DO NOT CONTROL OF THE CONTROL OF T	234	
Nineteenth Pylon $\bigcirc$	234	
Twentieth Pylon $\bigcirc$ $\bigcirc$ $\bigcirc$ $\bigcirc$ $\bigcirc$ $\bigcirc$ $\bigcirc$ $\bigcirc$	235	
TWENTY-FIRST PYLON DE CONTROL OF	235	
Chap. CXLVIA.		
Papyrus of N	u 238	
Chap. CXLVI B.	9	
Papyrus of Iuau		
Chap. CXLVI c. Papyrus of Papyrus	of	
Heru-em-khebit	247	
Chap. CXLVI. Text from the Saïte Recensio	n 249	
Chap. CXLVII. Papyrus of Ani and Papyrus of Heru-em-khebit:	of	
	253	
	253	

					PAGE
	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	• • •	•••	•••	254
	•••	***	•••	• • •	254
	•••	***	•••	•••	255
	•••	• • •	•••	•••	255
	•••	***			256
Chap. CXLVIII A.		S de			
De Pap	yrus of	Nu ·	•••	•••	261
Chap. CXLVIII в. Д		~~~~			
Papyrus of Ani	• •••	• • •	•••	•••	264
Chap. CXLVIII c. Int	troduction	and	text [	) P.O	
Papyrus				1 1	267
Chap. CL. The Domains	of Osiris	s. Рару	rus of	Nu:	
First Domain	りの			• • •	270
Second Domain	Z    δ	• • •		•••	270
THIRD DOMAIN		1117		• • •	272
Fourth Domain		•••	•••	•••	272
Fifth Domain			• • •	•••	273
Sixth Domain	JIII 8	•••	•••	***	274

LIST OF CHAPTERS.	LIX
	PAGE
Seventh Domain $\square$     $\square$ $\square$ $\square$ $\square$    $\square$	275
Еіднтіі Domain 🖂 IIII ℧	275
$\square$	276
Tenth Domain	277
Eleventh Domain	278
Twelfth Domain	279
Thirteenth Domain	280
FOURTEENTH DOMAIN $\bigcap$ $\cap$ $\nabla$	281
Chap. CL. The Names of the Domains of Osiris	282
Chap. CLI A.	
Papyrus of Mut-hetep	283
Chap. CLI B. O D THE Papyrus of	
Nebseni	286
Chap. CLIc. 11 = 1 = 1 = 1 = 1 = 1 = 1 = 1 = 1 = 1	
Papyrus of Iuau	289
Chap. CLII.	
Papyrus of Nu	290

VOLUME III.	
Chap. CLIII A.	PAGE
Papyrus of Nu	1
Chap. CLIII B. Shape In the second se	
Papyrus of Nu	6
Chap. CLIV A.	
	0
Papyrus of Nu	9
Chap. CLIV B. Turin	
rapyrus	12
Chap. CLV A.	14
Chap. CLV B. Papyrus of Iuau	15
Chap. CLV c. Rubric. Turin Papyrus	15
Chap. CLVI A. Papyrus of Nu	16
Chap. CLVI B.	
Papyrus of Iuau	17
Chap. CLVI c. Papyrus	17
Chap. CLVII.	
Turin l'apyrus	18
Chap. CLVIII.	
Tugin Panyrus	19

LIST OF CHAPTERS.	LXI
	PAGE
Chap. CLIX.	
Turin Papyrus	19
Chap. CLX. 8	
Papyrus of Nebseni	20
Chap. CLXI. Papyrus	
	21
of Nefer-uben-f	41
Chap. CLXII.	
Turin Papyrus	22
Chap. CLXIII.	
Chap. CLXIII. Turin Papyrus	24
	27
Chap. CLXIV. Turin Papyrus	28
Chap. CLXV.	
Turin Papyrus	31
Chap. CLXVI. Papyrus of Nebseni	33
Chap. CLXVII. Papyrus	
of Nebseni	34
Chap. CLXVIII A. 7 1 X 2 1 A Papyrus	
of Mut-hetep	34
. 1	01
Chap. CLXVIII B. Pa-	0.0
pyrus No. 10,478	36

Chap. CLXIX.	PAGE
Papyrus of Nefer-uben-f	47
Chap. CLXX. Papyrus	
of Nefer-uben-f	51
Chap. CLXXI. Papyrus	
of Amen-hetep	53
Chap. CLXXII.	
Papyrus of Nebseni	54
Chap. CLXXIII. 700 Balling	
Papyrus of Nebseni	62
Chap. CLXXIV.	
Papyrus of Mut-hetep	67
Chap. CLXXV.	
Papyrus of Mut-hetep	72
Chap. CLXXVI.	
Papyrus of Ani	78

	PAGE
Chap. CLXXVII. Papyrus of Nebseni	
Papyrus of Nebseni	80
Chap. CLXXVIII.	
Chap. CLXXVIII. Papyrus of Nebseni	81
Chap. CLXXVIII. Ancient version from the Py-	
ramid of Unas	86
Chap. CLXXIX. The state of the	
al-alle alk	
Papyrus of Nu	90
Chap. CLXXX. From a	
Papyrus at Paris	92
Chap. CLXXXI.	
Papyrus of Qenna, p. 97, and Papyrus of	
Àmen-em-apt (at Rome)	99
Chap. CLXXXII.	
O III Papyrus of Mut-hetep	101
Chap. CLXXXIII.	
	105
Papyrus of Hunefer	105

133

LIST OF CHAPTERS.	LXV
The Book of Breathings. Part II.	PAGI
The Book of Districtions. That II.	
Papyrus Papyrus	
at Rome	142
IV. THE BOOK OF TRAVERSING ETERNITY.	
The Long Ver-	
sion. Papyrus at Vienna	150
The Book of traversing Eternity. Short	
Version. Stele in the Vatican	
V. Address to Takhert-p-seru-abtiu. Papyrus	
in the British Museum, No. 10,112	
VI. A PRAYER FOR THE PRESERVATION OF THE	
NAME. Pyramid of Pepi II VII. Funeral Text of Hertu. Papyrus at Berlin	
VIII. FUNERAL TEXT OF ĀNKH-F-EN-ḤETEMTI. Pa-	
pyrus at Cairo	
Appendix II.	
SPECIMEN CHAPTERS OF THE BOOK OF THE I	DEAD
FROM RECENSIONS OF VARIOUS PERIODS.	
A. I. Chap. XLII. From the Pyramid of Pepi I	184
1. II. 1. Chap. XVII. From the tomb of Her	189
A. II. 2. Chap. XVII. From the sarcophagus of	
Ḥer	192
1. II. 3. Chap. XVII. From the sarcophagus of Her	200
A. II. 4. Chap. XVII. From the coffin of Sat-	202
Rast	205

A.	II. 5. Chap. XXIV. Of bring	ng	spells	• • •	210
A.	II. 6. Chap. XXIX. Of not le	etting	g the he	eart	
	of a man be carried away. Tw	vo V	ersions	211,	212
A.	II. 7. Chap. XLIII. Of not 1	lettin	g the he	ead	
	of a man be cut off	•••	• • •	•••	212
Α.	II. 8, 9. Chap. LII. Of not ea	ating	filth. T	wo	
	Versions	• • •	•••	213,	214
Α.	II. 10. Chap. LIV. Of living	g in	the air,	of	
	smelling the air	• • •	• • •		215
Α.	II. 11, 12. Chap. LXII. Of	hav	ing pov	wer	
	over water. Two Versions	•••	•••	217,	218
A.	II. 13. Chap. XCIX. Of bring	ging	a Boat	•••	219
A.	II. 14. Chap Of fine	ling	the Re	eḥti	
	Goddesses	• • •	• • •	•••	228
A.	II. 15. Chap Of not l	being	g tripped	. up	
	in the Other World	• • •	* * *	•••	229
A.	II. 16. Chap Of enter	ing	the Boat	t of	•
	Hathor				230
	II. 17. Chap Of entering				231
A.	II. 18. Chap Of remo	$\operatorname{emb}$	ering Wo	ords	
	of Power				232
A.	II. 19. Chap Of the	roc	cognition	of	
	Friends	•••	•••	• • •	234
A.	II. 20. Chap Of jour	neyi	ng in pe	eace	
	in the House of Osiris				238
A.	III. 1. Chap. XXVI. From the				
	Åmen-åpt				241
A.	III. 2. Chap. XXX B. From the				
	Amen-åpt	• • •	• • •	• • •	242

LIST OF CHAPTERS.	LY	IIVX
A. III. 3. Chap. LXIV. From the Stone of Pe	ețā-	PAGE
Àmen-åpt	•••	243
Chapters from the Coffin of Basa-en-Mut in	the	
British Museum:		
A. IV. 1. Chap. I	•••	249
A. IV. 2. Chap. II	• • •	253
A. IV. 3. Chap. IX	•••	254
A. IV. 4. Chap. X	•••	256
A. IV. 5. Chap. XXIII	•••	257
A. IV. 6. Chap. XXIV	•••	257
A. IV. 7. Chap. XXVI	• • •	258
A III O OL VIVIIII A O ON B A D	V	<b>25</b> 9
A. IV. 9. Chap. XXX B 5 2 2 3 0	•••	260
A. IV. 10. Chap. XXXI	•••	260
A. IV. 11. Chap. XLIV	•••	262
A. IV. 12. Chap. XLVII	Jul.	
9 9 111 82		263
A. IV. 13. Chap. LVI	Y	263
A. IV. 13. Chap. LVI		264

e\*

$\Gamma \Sigma$	KVIII	TH	E BOO	когт	HE DE	AD.		
								PAGE
A.	IV. 15.	Chap.	LXIII	[ A \ \ ]	140		***	264
	IV. 16.			ш	ши шиш	V		265
A.	IV. 17.	Chap.	LXX	1				
	0		~~~~~ E	•••	•••	•••	•••	267
A.	IV. 18.	Chap.	LXXX	XIX [	動了	PP	13	0.00
			<u> </u>	• • •	* * *	•••	•••	269
	IV. 19.							270
<b>A</b> .	IV. 20.	Chap.	CV	1 0 .		经 一		270
A.	IV. 21.	Chap.	CLIV	ANT	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \		1	
	} ~~~	验		1 & B	•••	•••	•••	271
A.	IV. 22.	Addre	sses to	the g	gods	•••	•••	274
В.	I. Funer	RARY T	EXT OF	F QUE	en $ar{ ext{A}}$ ni	KH-NES-N	EFER-	
	àв-Rã		•••	• • •	•••	•••	• • •	277
В.	II. Saït	E VERSI	ON OF	A TEX	T FROM	THE PY	RAMID	
	of Un	ÀS		•••	•••	•••	•••	294

# THE CHAPTERS

0F

# COMING FORTH BY DAY.

Introductory Hymn to Ra, the Sun-god.

[From the Papyrus of Ani (Brit. Mus. No. 10,470, sheet 1).]





# Introductory Hymn to Ra, the Sun-god.

[From the Papyrus of Qenna (see Leemans, Papyrus Égyptien, t. 2, plate 2).]

7 7 0 18 7 2 2 5 是多月常三天三月月日 AACOAOLA ESO AAX 13 格局下一個童川一人智慧 工业之际的经济工作。14

# Introductory Hymn to Ra, the Sun-god.

[From the Papyrus of Qenna (see Leemans, Papyrus Égyptien, t. 2, plate 4).]

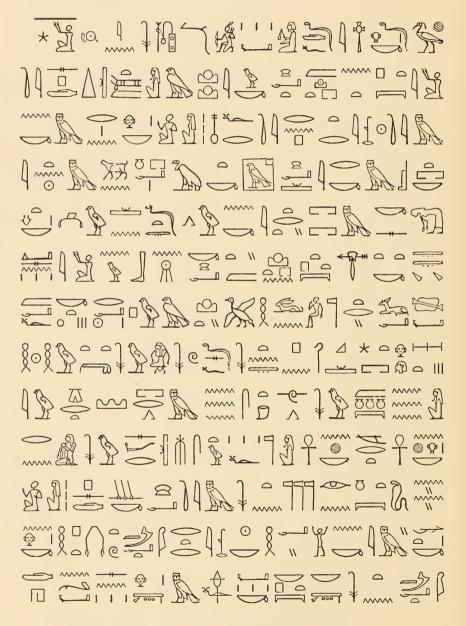


Introductory Hymn to Ra, the Sun-god. [From the Papyrus of Hunefer (Brit. Mus. No. 9,901, sheet 1).]

7月生9月第7月第四月第四月 8 555 2 9 19 1 13 80 1 1 1 1 1 1 2 8 0 8 14 + M CO | 14 + M 

# Introductory Hymn to Ra, the Sun-god.

[From the Papyrus of Nekht (Brit. Mus. No. 10,471, sheet 21).]

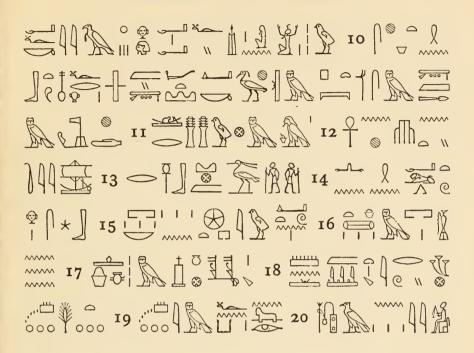


TO BUTTO COLD WE SAIL THE SAME TO A STANDED TO A STANDARD TO A STA 

# Introductory Hymn to Osiris Un-Nefer.

[From the Papyrus of Ani (Brit. Mus. No. 10,470, sheet 2).]

A MANONA POSSIBLE 60 h = 5 5 5 1 h h = 5 M MBALLA SACRESON 



# The Scene of the Weighing of the Heart of the Deceased.

[From the Papyrus of Ani (Brit. Mus. No. 10,470, sheets 3 and 4).]

I. NAMES OF THE GODS OF THE GREAT COMPANY:— I \$\frac{1}{2} \frac{1}{2} \frac{1

II. THE PRAYER OF THE DECEASED [Chapter XXX B]:—

A TO STORE 李重门三届农运具属门首都 [三三条5三月1日1周日松二十段1 19 三百多多。 20 多角。 30 多角。 

III. THE EATER OF THE DEAD: — INTERMEDIATION OF THE DEAD: — INTERM

IV. THE SPEECH OF THOTH:—A TOUR SPEECH OF THOTH:—A TOUR SERVICE STANDING ST

V. The Speech of the Gods:

VI. THE SPEECH OF HORUS:— A I TOURS A STANDARD BY A STANDA

VII. THE SPEECH OF ANI: - I TO THE SPEECH OF

# The Chapters of Coming Forth by Day.

#### CHAPTER I.

[From the Papyrus of Ani (Brit. Mus. No. 10,470, sheets 5 and 6).]



10 10 10 10 (A) 经产品的证明的 别了别时是一个一个 A \$ 11 \$ 16 & A \$ 777 = 5 图显示是"军"。18章 20 N 三号22条分别号的外队1十队分别

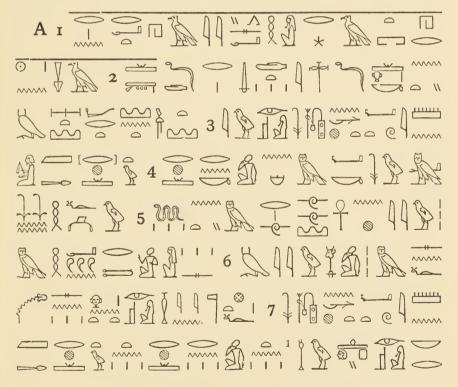
35 36 [ ] 37 [ ] 38 [ ] 39 38 5 7 5 A 40 8 - 1 \$\frac{1}{2} \frac{1}{2} \frac 

21 RUBRIC. RUBRIC. 



#### CHAPTER I B.

[From the Papyrus of Nekhtu-Amen (Naville, Todtenbuch, Bd. 1, Bl. 5).]



1. The names of the Nine Serpents are given in the DAVIS PAPYRUS of IUAU (ed. Naville, plate XIX); see version B of this Chapter on p. 25.

B [] 8 = 3 = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B = 5 | B 9 9 9 15 ..... 10 5 

18 7 N= 19 19 19 19 19 19 19 11 B I TELLET 200 = 1 = 7 | S | 1 | 200 = 1 | 6 - 1 | S 

OF IS TO THE TOTAL TOTAL TO THE TOTAL TOTAL TO THE TOTAL TOTAL TO THE TOTAL TOTAL TOTAL TO THE TOTAL TO ROY LEAFRINGER End. Followed by pictures of the Nine Serpents.]

## CHAPTER II.

[A. From the Papyrus of Nu (Brit. Mus. No. 10,477, sheet 13).] [B. From the Papyrus of Ani (Brit. Mus. No. 10,470, sheet 18).]

17 7 9 9 9 1 3 3 1 3 3 B I STATE AND THE STATE OF THE 

# CHAPTER III.

[From the Papyrus of Nu (Brit. Mus. No. 10,477, sheet 13).]

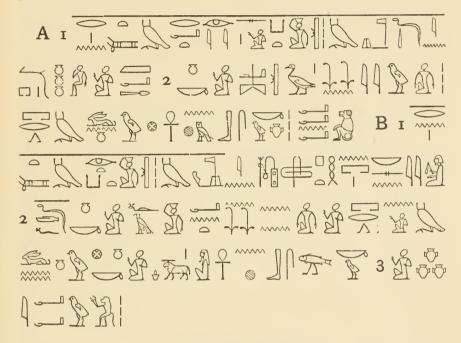
#### CHAPTER IV.

[From the Papyrus of Nu (Brit. Mus. No. 10,477, sheet 19).]



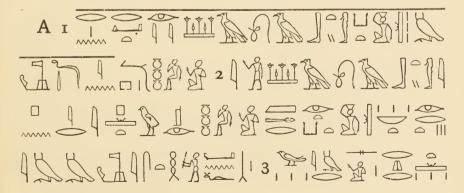
### CHAPTER V.

[A. From the Papyrus of Nu (Brit. Mus. No. 10,477, sheet 21).] [B. From the Papyrus of Nebseni (Brit. Mus. No. 9,900, sheet 11).]



#### CHAPTER VI.

[A. From the Papyrus of Nu (Brit. Mus. No. 10,477, sheet 21).]
[B. From the Papyrus of Nebseni (Brit. Mus. No. 9,900, sheet 10).]



制製用的工品的不高 BI 的事员了了2章100份买到 Lo7110815 [] S [] S [] S 

#### CHAPTER VII.

[From the Papyrus of Nu (Brit. Mus. No. 10,477, sheet 22).]

## CHAPTER VIII.

[A. From the Papyrus of Nu (Brit. Mus. No. 10,477, sheet 12).] [B. From the Papyrus of Ani (Brit. Mus. No. 10,470, sheet 18).]

## CHAPTER IX.

[From the Papyrus of Ani (Brit. Mus. No. 10,470, sheet 18).]

## CHAPTER X.

[From the Papyrus of Ani (Brit. Mus. No. 10,470, sheet 18).]

#### CHAPTER XI.

[From the Papyrus of Nu (Brit. Mus. No. 10,477, sheet 21).]

CHAPTER XII. (Saïte Recension, Chap. CXX.) [From the Papyrus of Nu (Brit. Mus. No. 10,477, sheet 9).]

CHAPTER XIII. (Saïte Recension, Chap. CXXI.) [From the Papyrus of Nebseni (Brit. Mus. No. 9,900, sheet 12, line 6).]

Real Control of the second of RUBRIC. POR (Lepsius, Todtenbuch, Bll. 4, 45).

CHAPTER XIV.

[From the Papyrus of Mes-em-neter (Naville, Todtenbuch, Bd. I, Bl. 13).]

#### CHAPTER XV.

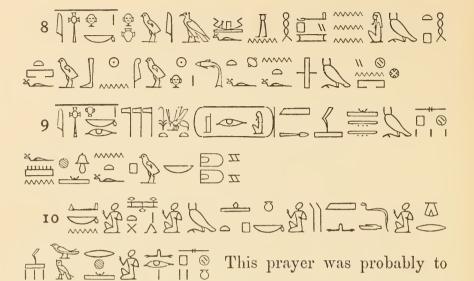
Hymn to the rising and setting Sun.

[From the Papyrus of Ani (Brit. Mus. No. 10,470, sheets 18, 19).]



18 7 6 = 1 2 0 000 † 1 BA KON BONDER OF THE SERVICE OF THE SER 12 TE 

## Litany to Osiris.



### CHAPTER XV.

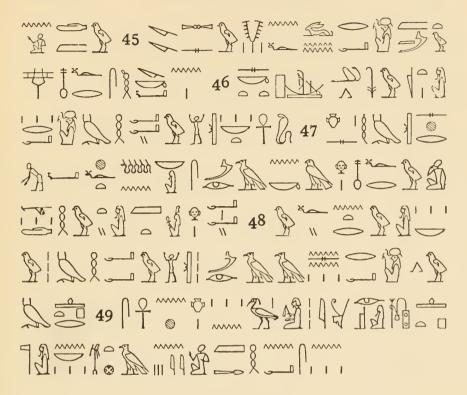
be repeated after each of the nine preceding petitions.

# Hymn to $R\overline{a}$ .

[From the Papyrus of Ani (Brit. Mus. No. 10,470, sheet 20).]



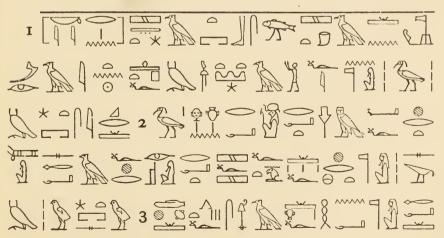
A THE REE REPORTED The second of th 24 5 3 5 5 5 6 7 7 



#### CHAPTER XV.

# A Hymn to the setting Sun.

[From the Papyrus of Mut-hetep (Brit. Mus. No. 10,010, sheet 5).]



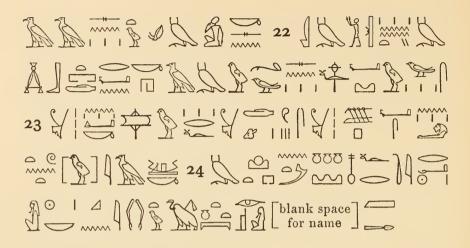
1211分令人二人分学员10名号  770111211211 = 14 = 5 = 14 = 5 = 14  alternational and the second BELLE CHERELLINE 

CHAPTER XV.

# A Hymn to the setting Sun.

[From a Papyrus at Dublin (No. 4). See Naville, Todtenbuch, Bl. 19.]

8 2 3 9 5 7 9 6 7 7 1 12111 13 = 110 = 20 14 1 2 10 10 3 500 140 3 118 118 118 116 11 12012478 20 8 4 1 5 8 1 7 5 8 1 9 1 4 1 5 1 



### CHAPTER XVI.

The scene to which Lepsius inadvertently gave the number XVI and which he regarded as a Chapter of the Book of the Dead is, strictly speaking, only a Vignette intended to accompany the Hymn to Rā at Sunrise. In the Papyrus of Ani the Disk is seen supported by the hands of a pair of arms which proceed from the sign of "life" ; this, in its turn, is supported by the tet . Above is the vault of heaven , i. e., the rounded end of the Tuat, and on each side of the Disk are three apes, or spirits of the dawn, with their paws raised in adoration. On one side of the kneels Nephthys, and on the other Isis; beneath each goddess is the sign for

"gold" , and both they and the rest on the horizon . Some papyri have a Vignette accompanying the Hymn to Rā at Sunset. In the Papyrus of Qenna Rā appears in the form of a hawk resting on a standard, with the solar Disk on his head 🐒. Before him kneel three hawk-headed gods,1 each having his left arm raised, and behind him kneel three jackal-headed gods,<sup>2</sup> each having his right arm raised. Below this scene is a smaller one, in the centre of which we see a cluster of lotus plants and two seated lions, each with a disk on his head. On one side kneels Isis, and on the other Nephthys, each goddess having her hands raised in adoration of the Lion-gods, one of whom symbolizes the rising sun and the other the setting sun. In a papyrus at Dublin the setting sun appears on the standard of Amentet , which rests on the horizon, with bread and ale 📆, and the god is adored by four ape-gods and two gods and two goddesses.

<sup>1.</sup> Their names are Horus, Mestha and Ḥāpi.

<sup>2.</sup> Their names are Horus, Tuamutef and Qebhsennuf.

#### CHAPTER XVII.

[From the Papyrus of Iuau (Davis Papyrus, ed. Naville, plate 12)]

## CHAPTER XVII.

[From the Papyrus of Nebseni (Brit. Mus. No. 9,900, sheet 13).]



500 3 B C R - 0 3 E - 7 TT 10 mm 17 d 2 

AM - 17 DIO 18 D Me of the contact of BLEZER PRESERVE 

\$ 26 P\$ \\ \frac{1}{12} \\ \frac{1}{13} \\ \fr TA \* RULLETA \* CW 5 = 2 28 % 2 30 4 30 

23 - 1 TENER LETTON 15, 30, 375, 24 15 学生了《《《公子子》是是是 26 F 1 26 F 1 × 

41 11 11 11 REPLACE BUILDES CONTROL SELECTION OF SELECTI 1 43 43 LANT CONTECT 1 45 TABLE STATE OF THE STATE O  多个什么。\* 为是一个一个一个 58 TABILLE SUSSE A 2 BB 59 1 TARA TROP 60 2 1 1 1 1 5 Down of the state 全一是是全十一个一条原生一条原  到了多个个个"49 点之间冒了。 50 P \* 53 \$ 53 \$ 53 医尿管红色尿管温温 "多"多见"

MA COMPORT OF THE STATE OF THE A IRE ENGLES OF THE OF = 18 118 h 0 \$ 112 3 0 \$ 56 == 7 and of the second 57 6 58 58 58 \$\frac{1}{2} \frac{1}{2} \frac 60 B Break:

[41/2 inches]

CONTRACTOR MERCE COMPANIENT OF THE PROPERTY OF 64 TO 66 2 3 8 11 2 2 11 ... 

84 1 84 

68 TA .... P .... B ... 0 \$ | \$ 9 1 1 P P 70 = - 1 M 71 24 2 THE SE CHARGE "IREMAN 72 华岛人员 73 13 12 2 2 2 2 2 2 3 74 8 1 × 1 × 1 × 1 × 75 × 75 × 75

图写为了了了了了了 79 P  99 = 1 000 CON CON CON CON CONTRACTOR CONTRACTO FI - 104 9 1 3 105 1 1 2 2 X 

BAR SARANTA 107 108 [2065, 206, ... [620]] Ry 2 111 113 

为门小路景市员人大声。93 

115 % ...... 到一个一个一个一个一个一个 1.15-12/11/2/2000  break: 21/2 inches Property of the state of 100 % Sinches 一届第二人员员 102 1 RICHARD STATISTICS OF THE STAT 

路中的二四局部105年的100月第三 一个一个人们的人们的人们的人们的人们们 

## CHAPTER XVII.

[From the Papyrus of Ani (Brit. Mus. No. 10,470, sheets 7-10).]

1 29 \$ = \$ 1 31 D = \$ 0 D [ ] [ ] \$ 2 ] \$ 33 J 3 3 T 34 3 34 35 36

三月39三年是是第二年至 ? \$ \$ 11 \$ 41 = \$ 11 \$ 14 43 (100) 44 1 2 3 48 

- L" BA 63 00 18 B A 8 BA 0 1 1 2 1 65 MIN A 2 1 TO 70 DATA STAMPOUR 75 000 

CONTRACTOR AND THE STATE OF THE 11 9 2 2 0 82 0 1 1 3 0 0 1 3 意义用"一个"多别言言言 

A POLITIES TO THE 91 ~ [ ] ~ [ 11 2 2 93 1 2 1 1 2 1 1 5 A 1 5 5 15 5 5 6 6 6 1 1 1 5 ° C 1 1 97 1 5 16 7 - 98 M - 98 M - 2 Low Rolling of the Control of the Co 102 P

104 1 2 4 1 1 2 2 1 2 2 1 106 107 107 107 N 108 \$ 00 | 108 \$ 00 | 1 109 = 1 109 TO PORT OF THE SERVICE OF THE SERVIC 20 mm 110 M 10 mm 2 mm 1 mm 2 m 是全种的 III 8 是一个 112 Lacuna of about 30 lines 113 A PINCE RELIEVE BY AND THE STARTS  A A 60 A 115 MA 和最高的是 ~ 124 NOS III

# 126 mm = 126 mm 127 128 - 1 [] 131 = 131 133 型门多二种 134 制 多二之 是 新 二 是 新 前

135 ] 137 138 2 138 2 138 139 版二十二四十十 ~ 141 = 141 3 143 .... ALCA-IPP-IPP

#### CHAPTER XVIII.

# Introduction.

[From the Papyrus of Ani (Brit. Mus. No. 10,470, sheet 12).]

## CHAPTER XVIII.

[A. From the Papyrus of Nebseni (Brit. Mus. No. 9,900, sheet 15) and from the Papyrus of Ani (Brit. Mus. No. 10,470, sheets 13 and 14).]
[B. From the Coffin of Panehem-Ast (ed. Bergmann, Jahrbuch, II, 1, 2. Vienna, 1883).]

[] = 1 - 000 = 77 4 D 8 F 6 11 1 V. 1 10111 2 1 - 270 10 8 8 一川州岛南岛三河岛沿岸 VII. 1 JULY BY BY 

RUBRIC. SAMONIO GONE POR CONTROL POR CONTR

B MASSIAN TO BOOK 1X = 333 ~ 67118131 ~ 18° 10 + RCHE CONTROLL OF THE Company of the second of the s

# CHAPTER XIX.

[A. From the Papyrus of Netchemet (Brit. Mus. No. 10,490, plate 7).]

[B. From Lepsius, Todtenbuch, Bl. 13.]

[C. From the Coffin of Panehem-Ast (ed. Bergmann, Jahrbuch, I, 1, Vienna, 1884).]

F" Some Daled Shier Sie m A = 5 | 1 | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | e | d | 6 6 6 6 7 6 ALIE AND ARROLLED IN

~ 14 ( <u>Marian</u>) 17 11 13 ( <u>Marian</u>) 

Affica Bonlen 1 3 ON SINGLE ROLL OF THE STREET ROL 而是个第三人称为 10 mm 10 Low Land Complete Com 

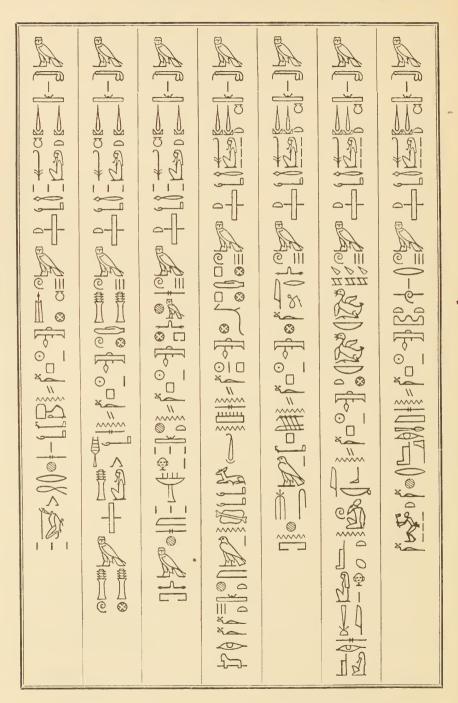
RUBRIC. STOP 

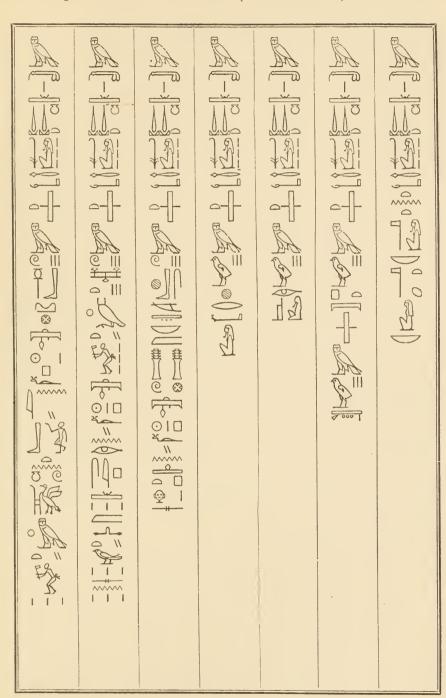
FI Should be the first the second 4 4 10 11 2 1 2 1 2 1 曹州一曹明朝了了一章 

Resident of the second of the ASTITUTE OF THE 

#### CHAPTER XX.

[A. From the Papyrus of Nebseni (Brit. Mus. No. 9,900, sheets 11,12).] [B. From Lepsius, *Todtenbuch*, Bl. 14.]





B The State of the Litany see pp. 116, 117).

RUBRIC. TIME TO SOLUTION TO SO

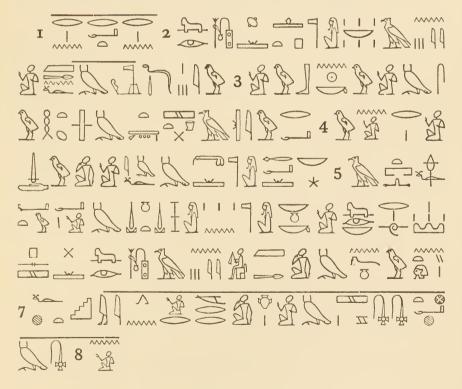
# CHAPTER XXI.

[From the Papyrus of Nu (Brit. Mus. No. 10,477, sheet 9).]



# CHAPTER XXII.

[From the Papyrus of Ani (Brit. Mus. No. 10,470, sheet 6).]



#### CHAPTER XXIII.

[From the Papyrus of Ani (Brit. Mus. No. 10,470, sheet 15).]



#### CHAPTER XXIV.

[From the Papyrus of Ani (Brit. Mus. No. 10,470, sheet 15).]



The and see by the see he was a see 70 000 

# CHAPTER XXV.

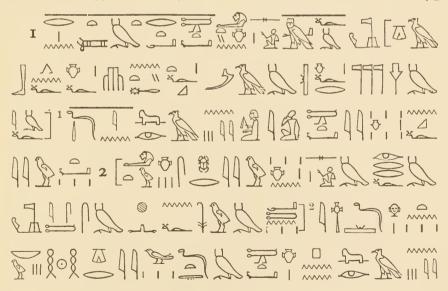
[From the Papyrus of Nu (Brit. Mus. No. 10,477, sheet 5).]

# CHAPTER XXVI.

[From the Papyrus of Ani (Brit. Mus. No. 10,470, sheet 15).]

## CHAPTER XXVII.

[From the Papyrus of Ani (Brit. Mus. No. 10,470, sheets 15 and 16).]



- 1. From the Papyrus of Mesemneter.
- 2. From the Papyrus of Nu (sheet 5).

#### CHAPTER XXVIII.

[From the Papyrus of Nu (Brit. Mus. No. 10,477, sheet 5).]



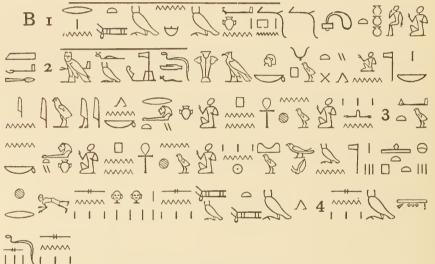
松三人口的是是是一个一个 

# CHAPTER XXIX.

[A. From the Papyrus of Ani (Brit. Mus. No. 10,470, sheet 15).] [B. From the Papyrus of Nu (Brit. Mus. No. 10,477, sheet 12).]

AI THE SECTION OF THE





# CHAPTER XXIX A.

[From the Papyrus of Amen-hetep (Naville, Todtenbuch, Bd. 1, Bl. 40).]



#### CHAPTER XXIX B.

[From the Papyrus of Ani (Brit. Mus. No. 10,477, sheet 33).]

#### CHAPTER XXX.

[From Lepsius, Todtenbuch, Bl. 16.]

# CHAPTER XXX A.

[From the Papyrus of Nu (Brit. Mus. No. 10,477, sheet 5).]

SIL

### CHAPTER XXX B.

[The title is from the Papyrus of Ani (Brit. Mus. No. 10,470, sheet 15).] [A. From the Papyrus of Nu (Brit. Mus. No. 10,477, sheet 21).] [B. From the Papyrus of Iuau (ed. Naville, plate XVI).]

A 48 0 2 3 A A B 2 2 3 1 1 1 4 5 是是原門112至原中「1266mg

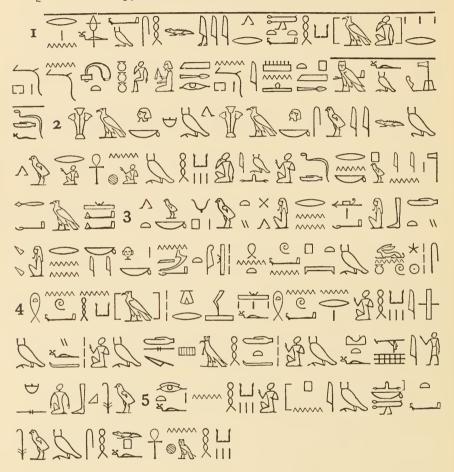
The land in Nebseni: SIDI Nebs

<sup>1.</sup> From the Papyrus of Nu (sheet 21).

<sup>2.</sup> From the Papyrus of Amen-hetep (Naville, Todtenbuch, Bd. II, p. 99).

#### CHAPTER XXXI.

[From the Papyrus of Nu (Brit. Mus. No. 10,477, sheet 5).]



# CHAPTER XXXII.

[From Lepsius, Todtenbuch, Bl. 16.]



给我[例]是4[1] = #言子 [例] 图 · [例] 5 9 5 9 5 SELECTE SECRETARION OF THE SERVICE O

DITE STREET SALLSTING 

# CHAPTER XXXIII.

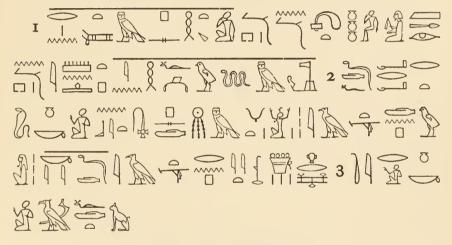
[From the Papyrus of Nu (Brit. Mus. No. 10,477, sheet 6).]

I THE INTERPORT OF THE PROPERTY OF THE PROPERT



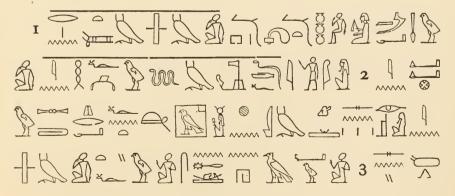
## CHAPTER XXXIV.

[From the Papyrus of Nu (Brit. Mus. No. 10,477, sheet 6).]



# CHAPTER XXXV.

[From the Papyrus of Nu (Brit. Mus. No. 10,477, sheet 6).]



## CHAPTER XXXVI.

[From the Papyrus of Nu (Brit. Mus. No. 10,477, sheet 8).]



# CHAPTER XXXVII.

[From the Papyrus of Nu (Brit. Mus. No. 10,477, sheet 8).]

#### CHAPTER XXXVIII A.

[From the Papyrus of Nebseni (Brit. Mus. No. 9,900, sheet 12).]

I THE POLICY HERE 些等1月十岁的多月岁岁41岁十 5多月至第1十二岁月5岁 

## CHAPTER XXXVIII B.

[From the Papyrus of Nu (Brit. Mus. No. 10,477, sheet 12).]

门身一门一个个个一个3人身门和 京等三人人名[6亿三] 第二十月9年 

# CHAPTER XXXIX.

[From the Papyrus of Mes-em-neter (Naville, Todtenbuch, I, Bl. 53).]

UNITED TO STATE 

STEP SOR DELL 20 1 ELEPTICAL TO CONTROL OF THE STATE OF THE STA 

# CHAPTER XL.

[A. From the Papyrus of Nu (Brit. Mus. No. 10,477, sheet 8).] [B. From the Papyrus of Rā (Naville, *Todtenbuch*, Bd. I, Bl. 54).]

AITA 8 P D .... 1 2 8 1 5 1 5 B B B 多人中间是15月的100万分别是 

BI [ ] TO TO THE STATE OF THE S 135 4 1 2 2 2 2 2 5 6 [ ] 7 ] 2 = 4 1 + 4 1 2 1 3 3 

The same of the sa 13 13 13 1 1 1 1 2 1 2 1 3 A 八号门与中岛山山山岛至南 A SEE THE BEILE BL

CHAPTER XLI.

[From the Papyrus of Nebseni (Brit. Mus. No. 9,900, sheet 25).]

大丁墨列引3 二届15 三岁×届 《如量引引证》《Nu has []。《如 1千岁前二5千岁高岭千河岭上安息 [黑在居屋等产之中的商人人 6 图 了到了了到这个别目中发发 管带是保护等的是有 到一个多个一个多个一个多个 و المراق المالية المالية و 10 10 10 

# 

#### CHAPTER XLII.

[From the Papyrus of Nu (Brit. Mus. No. 10,477, sheet 6).]

TOTEPEZ DA STILLA Alpha The Calk 多人6局间的月期 

的一次一个一个一个 11 一位一位是一位的一位的 100 / RIL - ALL - CRIL- ME REPRESENTED TO THE PROPERTY OF 为月号的第三人名 第13号别别 

16 THE THE 14 [ 5 % - 3 E CRIELLE LEGAL CAR CAR CAR 的现在们是在一个人的一个 ROLLE STED BOTH 

<sup>1.</sup> From the Papyrus of Mesemneter.



#### CHAPTER XLII.

[From the Papyrus of Ani (Brit. Mus. No. 10,470, sheet 32).]

In the Papyrus of Ani only a portion of this Chapter is given, *i. e.*, the section which gives the names of the deities with whom the various members of the body of the deceased are identified; it is arranged in tabular form and is printed on pp. 151, 152, 153.

ſ				•			
		₹ 1 • 8			000000000000000000000000000000000000000		A SA
							200
	2	3	Å	The state of the s	N N N N N N N N N N N N N N N N N N N	Å	Å
		Ñ		AT.		c姚 子立	1
la.	1	2	3	4	5	6	7

,				
8				
9	À			
10		II Alloh S		
11	7	MINAGAS		8
12	3			
13	3			
14	2			

		y		10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1
		K		
		4		e e e e e e e e e e e e e e e e e e e
		K		
		K		
* * * * * * * * * * * * * * * * * * *	* * *	K		
		K	RS	

#### CHAPTER XLIII.

[A. From the Papyrus of Nu (Brit. Mus. No. 10,477, sheet 5).]
[B. From the Papyrus of Ani (Brit. Mus. No. 10,470, sheet 17).]



#### CHAPTER XLIV.

[From the Papyrus of Ani (Brit. Mus. No. 10,470, sheet 16).]

2公司号号中兰岛第一局。 REGIRE LITERALE CONTRACTOR 一种5个种的 

#### CHAPTER XLV.

[From the Papyrus of Ani (Brit. Mus. No. 10,470, sheet 16).]

## 

#### CHAPTER XLVI.

[A. From the Papyrus of Nebseni (Brit. Mus. No. 9,900, sheet 5).]
[B. From the Papyrus of Nu (Brit. Mus. No. 10,477, sheet 12).]
[C. From the Papyrus of Ani (Brit. Mus. No. 10,470, sheet 16).]

#### CHAPTER XLVII.

[From the Papyrus of Nu (Brit. Mus. No. 10,477, sheet 8).]



CHAPTER XLVIII.

(See Chapter X.)

CHAPTER XLIX. (See Chapter XI.)

#### CHAPTER LA.

[From the Papyrus of Nebseni (Brit. Mus. No. 9,900, sheet 12).]



#### CHAPTER LB.

[From the Papyrus of Nu (Brit. Mus. No. 10,477, sheet 19).]

#### CHAPTER LI.

[From the Papyrus of Nu (Brit. Mus. No. 10,477, sheet 8).]

#### CHAPTER LII A.

[From the Papyrus of Nu (Brit. Mus. No. 10,477, sheet 11).]



#### CHAPTER LII B. 1

[From the Papyrus of Nu (Brit. Mus. No. 10,477, sheet 19).]



1. I formerly gave this Chapter the number CLXXXIX.

REER OF COMMENT 

-- BII 15 DI -- ID 16 

创业场。图为中门、小型门山影 25 处 THE SIEN WINDERS OF LESS OF THE SERVICE OF THE SERV 

#### CHAPTER LIII.

[From the Papyrus of Nu (Brit. Mus. No. 10,477, sheet 11).]

ACTOR SELECTION 67001111111111111 

1. From the Papyrus of Rā (Naville, op. cit., II, 124).

#### CHAPTER LIV.

[From the Papyrus of Nu (Brit. Mus. No. 10,477, sheet 12).]



#### CHAPTER LV.

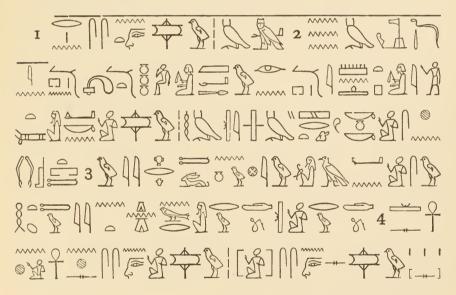
[From the Papyrus of Nu (Brit. Mus. No. 10,477, sheet 12).]





#### CHAPTER LVI.

[From the Papyrus of Nu (Brit. Mus. No. 10,477, sheet 12).]



#### CHAPTER LVII.

[From the Papyrus of Nu (Brit. Mus. No. 10,477, sheet 12).]

THE WEST OF THE STANDERS OF TH 以后于我们1一直流

The Chapter ends differently in the Papyrus of Nefer-uben-f, and instead of the section beginning has the following:

TO SOUTH AND THE LYIII.

CHAPTER LYIII.

[From the Papyrus of Ani (Brit. Mus. No. 10,470, sheet 16).]



#### CHAPTER LIX.

[From the Papyrus of Ani (Brit. Mus. No. 10,470, sheet 16).]



## 

#### CHAPTER LX.

[From Lepsius, Todtenbuch, Bl. 23.]

#### CHAPTER LXI.

[From the Papyrus of Ani (Brit. Mus. No. 10,470, sheet 15).]

# [var. \ \ \ ] [Nu, \ \ \ \ ]

#### CHAPTER LXII.

[A. From the Papyrus of Nebseni (Brit. Mus. No. 9,900, sheet 4).] [B. From the Papyrus of Nefer-uben-f (Naville, op. cit., I, 72).]

A I 7 DETERMINE Alba o Alba o Alba o



#### CHAPTER LXIII A.

[A. From the Papyrus of Nu (Brit. Mus. No. 10,477, sheet 7).]
[B. From the Papyrus of Iuau (Davis Papyrus, ed. Naville, pl. IX).]



#### CHAPTER LXIII B.

[From the Papyrus of Nu (Brit. Mus. No. 10,477, sheet 12).]



#### CHAPTER LXIV.

The LXIVth Chapter is one of the oldest and one of the most important Chapters of the Book of the Dead. It exists in two forms, one of which is much longer than the other; both forms are given in the

oldest and best manuscripts of the Theban Recension, e. g., the Papyrus of Nu and the Papyrus of Iuau. The longer form is entitled "The Chapter of Coming Forth by Day in Neter-khert" (i. e., the Other World), and according to the Rubric the text was "found" by Ḥeruṭāṭāf, a son of Cheops, cut on a block of baa stone (?), in letters of real lapis-lazuli, in the city of Hermopolis in the reign of Men-kau-Rā the Mykerinos of the Greeks, a king of the IVth dynasty. It was to be recited by a man who was fasting from meat and fish, and was ceremonially pure, in connection with the Heart Chapter (XXX B), and with the performance of the ceremony of "Opening the Mouth". The shorter form is entitled "The Chapter of knowing "the Chapters of Coming forth by Day in a single "Chapter", and was "found" in the temple of Hennu by a chief mason in the reign of Senti, a king of the 1st dynasty. Another tradition assigned the composition of the Chapter to the reign of Menthu-hetep, presumably one of the kings of the XIth dynasty. The shorter form was probably regarded as an abridgment of all the Chapters of Coming Forth by Day, and it seems to have had a value which was equivalent to them all.

## CHAPTER LXIV. (Long Version.)

[A. From the Papyrus of Nu (Brit. Mus. No. 10,477, sheets 20, 21).]

## CHAPTER LXIV. (Long Version.)

[From the Papyrus of Nebseni (Brit. Mus. No. 9,900, sheets 24 and 25).]

的是是是我们的人们的 The True of the state of the st **这么**这么么是是是"是什么" 

SI SANTER CHERRALL LEGE LE REPORT ME ING は気息を見るというない。

15 15 15 

Man Spelland 19 12 M 

31 31 A LACE ROLLING ENDEROLLING

RUBRIC. SELECTION 42 PLANTS SELECTION AND SE

43 43 43 多三三八里子& 0 1 44 5 1 我看到着我们我会是看到二人人 47 路前身势的一个多路的48三岁别 A THE ROLE WAS A CONTRACTOR Rubric. 



## CHAPTER LXIV. (Long Version.)

[From the Papyrus of Iuau (Davis Papyrus, ed. Naville, plate 15).]



1. From the Papyrus of Nefer-uben-f (Naville, op. cit., II, p. 139).

7 3 3 3 7 1 × 3 1 1" 7 = 1 - 7 | 5 | 1 | 5 - - - - 1 2811 Right of 212 Refile 

13 MINDS TO SPITE 海二路公安路到市公河 14 三角角 人是16是多人多文儿多是UM LACE OF BOTH WERE 17 80 6 7 1 8 8 7 1 8 THE COME OF THE PROPERTY OF TH  23 2 1 1 2 1 25 70 Lacuna in original papyrus of several lines. 1 26 1 5000 金属 工厂工作的作品 A CONTRACTOR OF THE STATE OF TH \$\frac{29}{6}\frac{1}{

32 33 3 etc. (See above, Chapter XXXB)

## CHAPTER LXIV. (Short Version.)

[From the Papyrus of Nu (Brit. Mus. No. 10,477, sheet 13).]

的里里的人们就不会就看到了我 The Second of th 

## CHAPTER LXIV. (Short Version.)

[From the Papyrus of Iuau (Davis Papyrus, ed. Naville, plate 9).]

3 Rul 5 1 R 5 1 1 E 2 1 1 0 F 14112 XX 2 3 5 3 4 1 ..... 0 5 11 5 ? 以外是一种是一种是一种是一种的人的人, 7 - X 

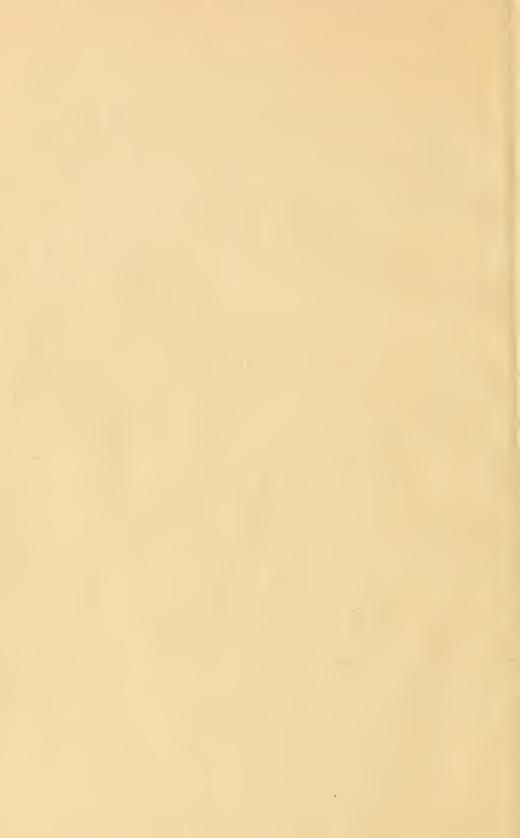
WE LEW LOT RESIDENT 李之明新《之后之》《《西西南 14 1 2 2 14 

TO TO THE WAY OF THE TO 如是是一种是是是一种 

\$ - \$1 + L"& ~ ~ 20 12 15 18 18 1 2 22 5 多學學









## DATE DUE

OUT 1 6 1987	2004	
AUG 2 0 10 s		
OCT 3 1985		
FEB 2 5 1987		
MAR & U 1.8		
130)		
Time A we have		
AUG 1 2 1997		
DET 2 3 1999		
OCT 2 3 1999 Oct 2 3 11		
APR 2 3-2001		
Pho c a add		
MINV 3 53000		
NOV 254003 NOV 172003		
JUN 1 9 2004		
MAY 2.9 2004		
NOV 1 3 2004 DEMCO 38-297		

